

BACCALAURÉATS GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

SESSION 2019

CHINOIS

LANGUE VIVANTE 2

Séries **ES** et **S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

Séries **STD2A, STHR, STI2D, STL, STMG** et **ST2S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

ATTENTION

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :

- **Série L (LVA Y COMPRIS) : questionnaire pages 5/8 à 6/8.**
- **Séries ES, S, STD2A, STHR, STI2D, STL, STMG et ST2S : questionnaire pages 7/8 et 8/8.**

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 8 pages numérotées de 1/8 à 8/8.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

资料 1

“背包客”

“背包客”这个词来自于英语，是说那些背着一个大包旅游的人。这些“背包客”和传统的游客不一样，他们常常是用很少的钱，出去很长的时间，去很远的地方旅游。所有的事都要自己做，所以他们很早就要开始准备。

为了能用很少的钱来解决吃、住、行等问题，他们不住贵的酒店，常常走路或搭车，他们也不去贵的饭馆吃饭。所以很多人认为背包客都是喜爱户外活动的人。

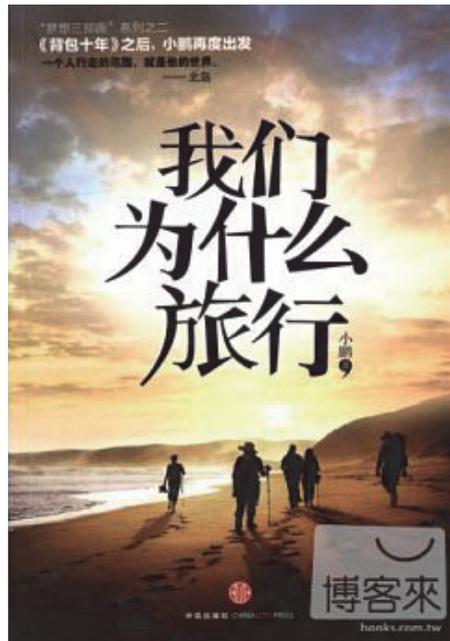
“背包客”因为要少花钱，还得常常和一些他们不认识的人一起坐车。睡觉的地方也常常很简单，他们常常会住在露营区，有时候还会睡在山间户外。这样旅游能带给他们不同的旅游经验。这样旅游不只是休息，更是一种人生学习的机会。所以，想要做一个“背包客”，不只要做一个决定，有一些准备和一些钱，还要一点点勇气。

来自金石堂书局网站 <http://www.kingstone.com.tw/> 改写 (2013年5月16日)

Aide à la compréhension

背包客	bēibāokè	routard	解决	jiějué	résoudre
英语	yīngyǔ	/	搭车	dāchē	faire du stop
背	bēi	porter sur le dos	户外	hùwài	在外面
旅游	lǚyóu	/	简单	jiǎndān	/
传统	chuántǒng	/	露营区	lùyíngqū	camping
游客	yóukè	旅游的人	经验	jīngyàn	expérience
准备	zhǔnbèi	préparer	勇气	yǒngqì	courage

资料 2



《我们为什么旅行》

中国旅游作家小明当了十年的“背包客”，去过全世界三十多个国家。一个人旅行常常会有很多问题，但是不同国家的人都帮助过他。所以现在他也希望能帮助更多的人，把他得到的爱也给别人。

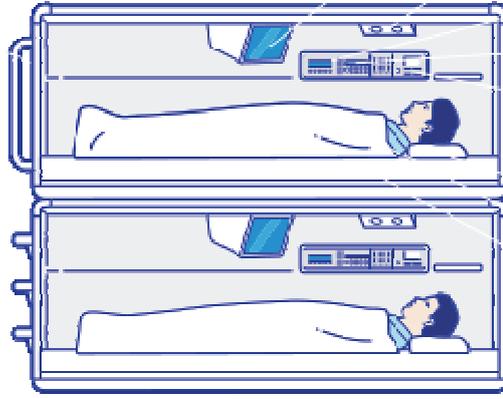
小明写了一本书叫做《我们为什么旅行》。在这本书里，他问了很多关于旅游的问题。比如说，我们旅游是为了什么？为了发现不同的文化、不同的生活条件吗？还是为了看美丽的风景？

出自博客来网上书局(2012年10月1日) <http://www.books.com.tw/>

Aide à la compréhension

旅行	lǚxíng	旅游	发现	fāxiàn	découvrir
帮助	bāngzhù	aider			

“胶囊旅馆”



“胶囊旅馆”的房间很特别，是一个很小的地方，可是里面什么都有，有床，还有灯、电视和无线网络。来这里睡觉的人大部分是年轻的游客。他们常常钱不多，只要住一到两个晚上。正是因为很便宜，人们越来越喜欢去。现在，在很多大城市里，这样的旅馆越来越多了。

出自新华网 (2015 年 1 月 22 日) <http://nc.house.sina.com.cn/news/>

Aide à la compréhension

胶囊旅馆	jiāonáng lǚguǎn	hôtel-capsule	无线网络	wúxiàn wǎngluò	wifi
灯	dēng	lumière	便宜	piányi	不贵

Travail à faire par le candidat
LV2 Série L

Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.

Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

A. 选择正确的答案 Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie (2 points, 1 point par réponse ; **LVA 1 point, 0,5 point par réponse**)

1. 看资料1, 哪一个不是“背包客”的特点:

- a) 他们喜欢旅行
- b) 他们旅行的时候花很多钱
- c) 他们吃饭的时候花的钱不多

2. 看资料3, 人们为什么住“胶囊旅馆” ?

- a) 因为不贵
- b) 因为房间很大
- c) 因为很漂亮

B. 请用中文回答问题 (4分。LVA : 3分)

1. 看资料1, “背包客”怎么少花钱? (2分。LVA : 1.5分)

2. 看资料2, 小明在他的书里问了什么问题? (2分。LVA : 1.5分)

C. Répondez à la question en français :

En vous appuyant sur les trois documents proposés, exposez les caractéristiques de la manière de voyager des routards. (80 mots environ, 4 points ; **LVA: 100 mots environ, 3 points**)

Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront également la question suivante en chinois

D. 请你介绍资料 3 的图片。(50 字左右, 3 分)

II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

写作 (两题都要做)

Seuls les candidats ne composant pas au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront les questions suivantes

1. 你也想做“**背包客**”吗? 为什么? (100 字左右, 5 分)
2. 你喜欢**旅游**吗? 为什么? (100 字左右, 5 分)

Les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront à la place les questions suivantes

1. 你也想做“**背包客**”吗? 为什么? (100 字左右, 5 分)
2. 你觉得**旅行**的时候钱很重要吗? 为什么? (100 字左右, 5 分)

**Travail à faire par le candidat des séries :
ES, S, STD2A, STHR, STI2D, STL, STMG et ST2S**

Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou en caractères traditionnels.

Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

A. 选择正确的答案 (2分, 每题1分) Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie (2 points, 1 point par réponse)

1. 看资料1, 哪一个不是“背包客”的特点

- a) 他们喜欢旅行
- b) 他们旅行的时候花很多钱
- c) 他们吃饭的时候花的钱不多

2. 看资料3, 人们住“胶囊旅馆”的原因是:

- a) 它不贵
- b) 它的房间很大
- c) 它很漂亮

B. 请用中文回答问题 (4分)

1. 看资料1, “背包客”怎么少花钱? (2分)

2. 看资料2, 小明当了十年“背包客”他得到了什么? (2分)

C. Répondez à la question en français :

En vous appuyant sur les trois documents proposés, présentez les avantages liés à la manière de voyager des routards. (80 mots environ, 4 points).

II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

写作（只做一题）

1. 你也想做“背包客”吗？为什么？（120字左右，10分）

或

2. 写一段对话：孩子想一个人去旅游，他的父母不同意。（120字左右，10分）